

## Редакционный совет

Бродов Ю. М.  
Бузов В. Д.  
Гарибов Г. С.  
Гоголюк В. В.  
Макаревич В. В.  
Медведев В. В.  
Ревзин Б. С.  
Шайхутдинов А. З.  
Шварц Г. Р.

Главный редактор  
Капралов Д. А.

Выпускающий редактор  
Рейбандт В. К.

Литературный редактор  
Зинченко Г. М.

Редактор  
Волков С. В.

Переводчик  
Капралова А. Д.

Дизайн и верстка  
Ражева С. Г.

Учредитель ООО «Турбомашинь»

Генеральный директор  
Капралов Д. А.

Коммерческий директор  
Троицкий А. А.

Директор по маркетингу  
Капралова Л. Е.

Зам. коммерческого директора  
Иванов М. Н.

Менеджеры по работе  
с клиентами  
Глибина Е. В.  
Торицина Т. А.

Журнал зарегистрирован  
Федеральной службой по надзору  
за соблюдением законодательства  
в сфере массовых коммуникаций  
и охране культурного наследия

Свидетельство о регистрации  
ПИ № ФС77-21590 от 28 июля 2005 г.

Адрес для писем  
Россия, 152900, г. Рыбинск  
Ярославской обл., а/я 18  
Тел.: (4855) 250-571, 250-572  
Факс (4855) 220-692  
E-mail: info@turbine-diesel.ru

Адрес в сети Интернет  
www.turbine-diesel.ru

Подписные индексы  
в объединенном каталоге  
«Пресса России»:  
– журнал «Турбины и дизели» – 87906  
– каталог оборудования  
«Турбины и дизели» – 87907

Журнал отпечатан  
в ООО «Периодика»

Мнение редакции не всегда совпадает  
с мнением авторов публикации.  
Редакция не несет ответственности  
за содержание рекламных материалов

- 2** **Передовые проекты**  
**Газотурбинные агрегаты Siemens для Каспийского трубопроводного консорциума**  
*В. В. Дурьманов, А. С. Иванов, К. Р. Ишбулатова – ООО «Сименс»  
А. Г. Степанов – ЗАО «Каспийский трубопроводный консорциум – Р»  
М. Ю. Сурников – Flowserve B.V.*

В апреле текущего года компания Siemens подписала контракт с Каспийским трубопроводным консорциумом (КТК) на поставку 11 новых насосных газотурбинных агрегатов на базе двухвальных газовых турбин SGT-100 мощностью 5,7 и 4,9 МВт и насосов BFD производства Flowserve, а также на 5 новых газогенераторов. Они предназначены для модернизации существующих насосных агрегатов.

- 10** **Научные исследования**  
**Системы высокотемпературного охлаждения двигателей внутреннего сгорания**  
*А. В. Разуваев, д.т.н. – Балаковский институт техники, технологии и управления*

- 18** **Новые разработки**  
**Двигатель APG1000 компании Waukesha – алгоритм и этапы создания**  
*А. А. Троицкий, В. К. Рейбандт – ООО «Турбомашинь»*

- 24** **Новые разработки**  
**Технология энергосбережения на базе паровой винтовой машины**  
*С. Р. Березин, д.т.н.; А. И. Богачева – ЗАО «Эко-Энергетика», С.-Петербург*

- 30** **Представление компании**  
**Группа компаний VADO представляет мини-ТЭС на базе газовых двигателей MTU**  
*И. В. Жаров – ООО «ВАДО Инжиниринг»*  
Оборудование для автономного энергоснабжения, выпускаемое под маркой MTU, сегодня хорошо известно во всем мире. Российский партнер MTU – Группа компаний VADO.

- 38** **Представление компании**  
**Дизель-генераторы Inmesol SL: надежность и эффективность**  
*Г. В. Григорцев, А. Н. Удников – ООО «Инмесол»*  
Компания Inmesol SL (г. Мурсия, Испания) – известный разработчик и производитель широкого спектра электрогенераторов и дизельных электростанций в диапазоне мощности 5,2...576 кВт. Оборудование Inmesol широко поставляется в Европе и по всему миру. Официальным представителем компании в России является ООО «Инмесол».

- 44** **Выставки, конференции**  
**REenergy '2010 – выставка и конференция по возобновляемым источникам энергии**  
*Е. В. Глибина – ООО «Турбомашинь»*

- 48** **Выставки, конференции**  
**Power-Gen Europe '2010**  
*Д. А. Капралов, А. А. Троицкий – ООО «Турбомашинь»*

- 54** **Выставки, конференции**  
**Рос-Газ-Экспо '2010**  
*М. Н. Иванов – ООО «Турбомашинь»*



Фото на обложке.  
Парогазовая электростанция мощностью 517 МВт в г. Сумгаит (Азербайджан)